

# Impressum

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera**

Band (Jahr): - **(2002)**

Heft 65

PDF erstellt am: **08.08.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



## Liebe Leserin, lieber Leser

Über Parkinson wird gesprochen, über Parkinson wird geforscht, Parkinson ist in den Schlagzeilen der Medien, Parkinson ist öffentlich, Parkinson gehört zu unserer

Gesellschaft. Wir hoffen, die zunehmende Bekanntheit und Akzeptanz dieser Krankheit helfe Ihnen auch in Ihrem persönlichen Alltag.

Ein erfüllter Alltag ist abhängig von der eigenen Lebenseinstellung. Zum Beispiel der Gabe, sich jeden Tag an etwas Schönerem zu freuen: an einem farbigen Sonnenaufgang, einer knospenden Blume, dem Lächeln eines Menschen, am Takt der Regentropfen, die ans Fenster prasseln. Das Beste aus allem machen – die Frau eines neuerkrankten 75-jährigen Mannes, der Mühe mit dem Laufen hat, drückte das so aus: «Wir haben die ganze Schweiz durchwandert, jetzt schauen wir die Dias an.» Trotzdem: Für Parkinsonbetroffene bringt der Alltag viele besondere Herausforderungen. Wir sind bestrebt, Sie darin zu unterstützen und Sie zu begleiten im Umgang mit Ihren Fragen und Nöten.

In dieser Nummer behandeln wir ein Thema, über das offenbar nicht gerne gesprochen wird. Sexualität – wie wird sie bei Parkinson erlebt, wie kann man besser mit Problemen umgehen und wo können Sie sich Rat holen? Lesen Sie auf Seite 12. Dazu wollen wir Ihnen unsere verschiedenen Dienstleistungen vorstellen: Lesen Sie auf Seite 7 über Informationstagungen und begleitete Ferien im sonnigen Trient.

Es ist uns ein Anliegen, Ihre Bedürfnisse noch besser kennen zu lernen. Dafür ist eine Mitgliederumfrage in Vorbereitung. Eine Arbeitsgruppe mit vier Betroffenen (zwei Patienten und zwei Angehörige), einem Neurologen und einer Vertreterin der Geschäftsstelle arbeitet derzeit mit einer externen Firma einen Fragebogen aus. Anfangs Juni erhalten Sie diesen per Post zugestellt. Wir freuen uns, wenn Sie sich die Zeit und Mühe nehmen und ihn ausfüllen. Über die Resultate werden wir Sie im Herbst orientieren. Sie sind wichtig, um unsere Dienstleistungen der nächsten Jahre gezielt auf Ihre Bedürfnisse auszurichten.

Zum Schluss noch ein grosses Dankeschön an alle, die das alte Jahr mit einer Weihnachtsspende an uns abgeschlossen haben. Inzwischen hat jedoch der Frühling Einzug gehalten, die Tage werden länger und heller. Ich wünsche Ihnen viel Freude an der wieder aufblühenden Natur!

*Lydia Schiratzki*

Lydia Schiratzki  
SPaV-Geschäftsführerin

## Inhalt/Contenu/Contenuto

<b>Aktuell</b>	3–11
Neues aus den Selbsthilfegruppen	4
Dienstleistungen der SPaV	7
Leserbriefe	8/10
Tulpenaktion 2002	9
<b>Brennpunkt</b>	12–14
Sexprobleme bei Parkinson	12
<b>Sprechstunde</b> mit Prof. Sturzenegger	14
<b>Tipps</b>	15
<b>Adressen, Spenden</b>	34–35

<b>Editorial français</b>	16
<b>Actualités</b>	17–21
<b>Interview</b> avec Jürg Haas	19
<b>Point chaud:</b> Problèmes sexuels	22
<b>Action tulipes 2002</b>	25
<b>Conseils</b> (prof. Sturzenegger)	26

<b>Editoriale italiano</b>	27
<b>Notizie</b>	28–30
<b>Consulenza</b> (Prof. Sturzenegger)	31
<b>Tema scottante:</b> Problemi sessuali	30–32

## Impressum

*Herausgeberin / Editeur / Editore*  
Schweizerische Parkinsonvereinigung SPaV  
Association Suisse de la maladie de Parkinson ASmP  
Associazione Svizzera del morbo di Parkinson ASmP  
Postfach / Case postale / Casella postale 123, 8132 Egg

Tel. 01 984 01 69, Fax 01 984 03 93  
info@parkinson.ch, www.parkinson.ch

PC / CCP 80-7856-2

*Redaktion / Rédaction / Redazione*  
Johannes Kornacher (jok)

*Übersetzung / Traduction / Traduzione*  
Janine Vaney, Graziella Maspero, Edy Aliprandi

*Titelbild / Frontispice / Frontespizio:* Johannes Kornacher

*Druck / Impression / Stampa:* Fotorotar AG, 8132 Egg

*Auflage / Tirage / Edizione:* 8500  
4-mal jährlich / 4 fois par an / 4 volte all'anno

*Inserate / Annonces / Inserzioni*  
Preis auf Anfrage / Prix sur demande / Prezzi su domanda

*Redaktionsschluss Nr. 66 / Délai rédactionnel no 66 /*  
*Chiusura di redazione no 66:* 5.4.2002

© SPaV. Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet, in kommerziellen Medien mit Einwilligung der SPaV.  
© ASmP. Reproduction autorisée avec indication de la source, avec l'accord de l'ASmP dans les médias commerciaux.  
© ASmP. Riproduzione permessa con indicazione di fonte, in mezzi di comunicazione commerciali, dietro consenso dell'ASmP.

Die Herausgabe dieser Zeitschrift wird ermöglicht durch die Unterstützung von  
ROCHE PHARMA (SCHWEIZ) AG, Reinach.  
Publication réalisée grâce à  
ROCHE PHARMA (SUISSE) S.A., Reinach.  
La pubblicazione della presente rivista ha potuto essere realizzata grazie al appoggio della  
ROCHE PHARMA (SVIZZERA) S.A., Reinach.



Von der ZEW anerkannt  
Reconnu par le ZEW  
Riconosciuto dalla ZEW